

Sdělení pro veřejnost - Přistoupení Chorvatska a Turecka k úmluvám ke dni 1. 7. 2012

V souvislosti s přístupem Chorvatska a Turecka k Úmluvě o společném tranzitním režimu mezi zeměmi Evropského sdružení volného obchodu (ESVO) a Evropským hospodářským společenstvím, zveřejněné v Úředním věstníku ES č. L 226 ze dne 13. 8. 1987, v platném znění (dále jen „Úmluva o společném tranzitním režimu“), a Úmluvě o zjednodušení formalit ve zbožovém styku, zveřejněné v Úředním věstníku ES č. L 134 ze dne 22. 5. 1987, v platném znění, byla dne 26. 4. 2012 v Úředním věstníku EU č. L 114 zveřejněna následující rozhodnutí:

- Rozhodnutí Smíšeného výboru EU-ESVO pro společný tranzitní režim č. 1/2012 o vyzvání Chorvatska k přistoupení k Úmluvě o společném tranzitním režimu ze dne 20. května 1987;
- Rozhodnutí Smíšeného výboru EU-ESVO pro společný tranzitní režim č. 2/2012 o vyzvání Turecka k přistoupení k Úmluvě o společném tranzitním režimu ze dne 20. května 1987;
- Rozhodnutí Smíšeného výboru EU-ESVO pro zjednodušení formalit ve zbožovém styku č. 1/2012 o vyzvání Chorvatska k přistoupení k Úmluvě o zjednodušení formalit ve zbožovém styku ze dne 20. května 1987;
- Rozhodnutí Smíšeného výboru EU-ESVO pro zjednodušení formalit ve zbožovém styku č. 1/2012 o vyzvání Turecka k přistoupení k Úmluvě o zjednodušení formalit ve zbožovém styku ze dne 20. května 1987.

Návrhy Rozhodnutí Smíšeného výboru EU-ESVO „Společný tranzitní režim“, kterým se změní Úmluva o společném tranzitním režimu ve smyslu doplnění jazykových poznámek v příloze B1 a B6, hlava III dodatku III Úmluvy o společném tranzitním režimu a ve smyslu změn tiskopisů uvedených v přílohách C1, C2, C4, C5 a C6 dodatku III Úmluvy o společném tranzitním režimu budou po schválení Radou EU předloženy ke schválení Smíšenému výboru EU-ESVO a poté zveřejněny v Úředním věstníku EU. Rozhodnutí Smíšeného výboru EU-ESVO nabude **účinnosti** dnem přístupu obou zemí k úmluvám, tj. **1. 7. 2012**. Návrhy nových tiskopisů jsou uvedeny v příloze tohoto sdělení.

Dle sdělení Komise se v důsledku přistoupení Chorvatska a Turecka k Úmluvě o společném tranzitním režimu připravuje také odpovídající změna nařízení Komise č. 2454/1993, kterým se provádí nařízení Rady č. 2913/1992, kterým se vydává celní kodex Společenství, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „NK 2454/1993“).

Stávající tiskopisy uvedené v přílohách C1, C2, C3, C4, C5 a C6 dodatku III Úmluvy o společném tranzitním režimu zůstávají v platnosti až do vyčerpání zásob, nejpozději do 30. 6. 2013, za podmínky jejich náležité úpravy spočívající ve změně dat platnosti a vložení názvu států „Chorvatsko“ a „Turecko“. Přechnodná lhůta je stanovená do 30. 6. 2013 ve snaze vyhnout se novým změnám tiskopisů, které by bylo nutné provést vzhledem k plánovanému rozšíření EU o Chorvatsko, k 1. 7. 2013.

STÁVAJÍCÍ POVOLENÍ RUČITELE A UŽÍVÁNÍ JISTOT ZŮSTÁVAJÍ V PLATNOSTI ZA PŘEDPOKLADU NÁSLEDUJÍCÍCH ZMĚN.

A) Souborná jistota (změna záruční listiny – příloha C4 dodatku III Úmluvy o společném tranzitním režimu a TC 31 – Osvědčení o souborné jistotě – příloha C5 dodatku III Úmluvy o společném tranzitním režimu)

S ohledem na skutečnost, že ke dni 1. 7. 2012 se stanou Chorvatsko a Turecko smluvními stranami Úmluvy o společném tranzitním režimu, zašlou úřady záruky (ČR) uživatelům souborné jistoty informaci. Hodlá-li uživatel používat soubornou jistotu v Chorvatsku anebo v Turecku, musí ručitel prohlásit, že hodlá nadále ručit v rámci ručitelského vztahu i po 1. 7. 2012, přičemž záruka bude poskytnuta ve prospěch aktuálních smluvních stran podle právních předpisů EU v tomto prohlášení

uvedených (nečlenské státy EU, pro něž ručitel nehodlá poskytovat ručení, budou škrtnuty), včetně názvu států „Chorvatsko“ a „Turecko“.

a) Ručitel chce rozšíření o Chorvatsko a Turecko

Do prohlášení ručitel uvede místa pro úřední doručování v Chorvatsku a v Turecku. Na základě přijetí uvedeného prohlášení ručitele vydá úřad záruky (ČŘ) rozhodnutí, kterým se změní původní rozhodnutí o povolení ručitele a užívání souborné jistoty.

Po nabytí právní moci rozhodnutí budou uživateli souborné jistoty vystaveny úřadem záruky (ČŘ) nové tiskopisy TC 31 – osvědčení o souborné jistotě (s již předtištěnými názvy států „Chorvatsko“ a „Turecko“ v kolonce 7) **s platností od 1. 7. 2012 nebo pozdějším a s dobou platnosti nejdéle 2 roky. Stávající tiskopisy TC 31 – osvědčení o souborné jistotě (bez předtištěných názvů států „Chorvatsko“ a „Turecko“ v kolonce 7) lze použít až do vyčerpání zásob, nejpozději však do 30. 6. 2013, za následujících podmínek:**

- vložení názvů států „Chorvatsko“ a „Turecko“ do kolonky 7 stávajícího osvědčení,
- doba platnosti nejdéle do 30. 6. 2013 (kolonka 1, respektive kolonka 9),
- úřad záruky (ČŘ) provedené změny ověří podpisem pověřeného zaměstnance ČŘ a otiskem úředního razítka.

b) Ručitel chce rozšíření pouze o Chorvatsko nebo o Turecko

Uvede-li ručitel v prohlášení, že nehodlá nést závazky z ručitelského vztahu pro oba státy, uvede místo pro úřední doručování v Chorvatsku nebo v Turecku. Na základě přijetí uvedeného prohlášení ručitele vydá úřad záruky (ČŘ) rozhodnutí, kterým se změní původní rozhodnutí o povolení ručitele a užívání souborné jistoty. V aplikaci GLZ (evidence jistot v systému NCTS) bude k 1. 7. 2012, 0:00 hodin, automaticky nastaveno vyloučení platnosti souborné jistoty pro daný stát.

Po nabytí právní moci rozhodnutí budou uživateli souborné jistoty vystaveny úřadem záruky (ČŘ) nové tiskopisy TC 31 – osvědčení o souborné jistotě (s již předtištěnými názvy států „Chorvatsko“ a „Turecko“ v kolonce 7) **s platností od 1. 7. 2012 nebo pozdějším a s dobou platnosti nejdéle 2 roky. Stávající tiskopisy TC 31 – osvědčení o souborné jistotě (bez předtištěných názvů států „Chorvatsko“ a „Turecko“ v kolonce 7) lze použít až do vyčerpání zásob, nejpozději však do 30. 6. 2013, za následujících podmínek:**

- vložení názvů států „Chorvatsko“ a „Turecko“ do kolonky 7 stávajícího osvědčení,
- škrtnutí státu, pro který ručitel nehodlá nést závazky z ručitelského vztahu,
- doba platnosti nejdéle do 30. 6. 2013 (kolonka 1, respektive kolonka 9),
- úřad záruky (ČŘ) provedené změny ověří podpisem pověřeného zaměstnance ČŘ a otiskem úředního razítka.

c) Ručitel nechce rozšíření o Chorvatsko a Turecko

Uvede-li ručitel v prohlášení, že nehodlá nést závazky z ručitelského vztahu pro Chorvatsko a Turecko, nebo úřad záruky toto prohlášení neobdrží, úřad záruky (ČŘ) **nevydá žádné rozhodnutí a neprovede žádnou úpravu v aplikaci GLZ.** V aplikaci GLZ bude k 1. 7. 2012, 0:00 hodin, automaticky nastaveno vyloučení platnosti souborné jistoty pro Chorvatsko a Turecko.

S ohledem na změny provedené v Úmluvě o společném tranzitním režimu v souvislosti s přistoupením Chorvatska a Turecka a omezením platnosti vydaných původních TC 31 do 30. 6. 2013 je však třeba **vždy provést změnu v TC 31 – Osvědčení o souborné jistotě.** Změna spočívá v opravě původní platnosti TC 31, která je delší než do 1. 7. 2012, na datum 30. 6. 2013 v kolonce 1, respektive v kolonce 9. Provedenou změnu úřad záruky (ČŘ) ověří podpisem pověřeného zaměstnance ČŘ a otiskem úředního razítka.

B) Jednotlivá jistota se záručními doklady (změna záruční listiny – příloha C2 dodatku III Úmluvy o společném tranzitním režimu a TC 32 – Záruční doklad jednotlivé jistoty - příloha C3 dodatku III Úmluvy o společném tranzitním režimu)

Stejně jako u souborné jistoty i zde bude nutno doplnit text prohlášení ručitele a doplnit místo pro úřední doručování. Na základě přijetí prohlášení ručitele úřadem záruky (GŘC), bude ručitel vydávat nové TC 32 – záruční doklady jednotlivé jistoty s **datem přijetí závazku ručitele dne 1. 7. 2012 nebo pozdějším. Stávající tiskopis** TC32 – záruční doklad jednotlivé jistoty vydaný tuzemským ručitelem zůstává v platnosti až do vyčerpání zásob, nejpozději však **do 30. 6. 2013** s tím, že datum přijetí závazku ručitele musí být změněn na 1. 7. 2012 nebo pozdější. Takto provedená úprava musí být opatřena razítkem a podpisem oprávněné osoby ručitele.

C) Jednotlivá jistota s použitím záruční listiny (změna záruční listiny – příloha C1 dodatku III Úmluvy o společném tranzitním režimu)

Při předložení záruční listiny pro zajištění celního dluhu jednotlivou jistotou pro tranzitní operaci dotčenou přepravou do nebo přes Chorvatsko anebo Turecko je nutné, aby v textu záruční listiny byly uvedeny státy „Chorvatsko“ anebo „Turecko“ a místo(a) pro úřední doručování.

D) Zproštění povinnosti poskytnout jistotu (změna TC 33 – Osvědčení o zproštění povinnosti poskytnout jistotu – příloha C6 dodatku III Úmluvy o společném tranzitním režimu)

S ohledem na skutečnost, že ke dni 1. 7. 2012 se stanou Chorvatsko a Turecko smluvními stranami Úmluvy o společném tranzitním režimu, zašlou úřady záruky (ČŘ) držitelům povolení používat zproštění povinnosti poskytnout jistotu informaci. Hodlá-li držitel povolení používat zproštění povinnosti poskytnout jistotu v Chorvatsku anebo v Turecku, musí prohlásit, že povolení hodlá využívat i po 1. 7. 2012.

a) Držitel povolení chce rozšíření o Chorvatsko a Turecko

Na základě přijetí uvedeného prohlášení držitele povolení vydá úřad záruky (ČŘ) rozhodnutí, kterým se změní původní rozhodnutí o povolení používat zproštění povinnosti poskytnout jistotu.

Po nabytí právní moci rozhodnutí budou držitelé povolení vystaveny úřadem záruky (ČŘ) nové tiskopisy TC 33 – osvědčení o zproštění povinnosti poskytnout jistotu (s již předtištěnými názvy států „Chorvatsko“ a „Turecko“ v kolonce 6) s **platností od 1. 7. 2012 nebo pozdějším a s dobou platnosti nejdéle 2 roky. Stávající tiskopisy** TC 33 – osvědčení o zproštění povinnosti poskytnout jistotu (bez předtištěných názvů států „Chorvatsko“ a „Turecko“ v kolonce 6) lze použít až do vyčerpání zásob, nejpozději však do 30. 6. 2013, za následujících podmínek:

- vložení názvů států „Chorvatsko“ a „Turecko“ do kolonky 6 stávajícího osvědčení,
- doba platnosti nejdéle do 30. 6. 2013 (kolonka 1, respektive kolonka 8),
- úřad záruky (ČŘ) provedené změny ověří podpisem pověřeného zaměstnance ČŘ a otiskem úředního razítka.

b) Ručitel chce rozšíření pouze o Chorvatsko nebo o Turecko

Uvede-li držitel v prohlášení, že hodlá používat zproštění povinnosti poskytnout jistotu pouze v Chorvatsku nebo v Turecku, vydá úřad záruky (ČŘ) rozhodnutí, kterým se změní původní rozhodnutí o povolení používat zproštění povinnosti poskytnout jistotu. V aplikaci GLZ bude k 1. 7. 2012, 0:00 hodin, automaticky nastaveno vyloučení platnosti zproštění povinnosti poskytnout jistotu pro daný stát.

Po nabytí právní moci rozhodnutí budou držitelé povolení vystaveny úřadem záruky (ČŘ) nové tiskopisy TC 33 – osvědčení o zproštění povinnosti poskytnout jistotu (s již předtištěnými názvy států „Chorvatsko“ a „Turecko“ v kolonce 6) s **platností od 1. 7. 2012 nebo pozdějším a s dobou platnosti nejdéle 2 roky. Stávající tiskopisy** TC 33 – osvědčení o zproštění povinnosti poskytnout

jistotu (bez předtištěných názvů států „Chorvatsko“ a „Turecko“ v kolonce 6) lze použít až do vyčerpání zásob, nejpozději však do 30. 6. 2013, za následujících podmínek:

- vložení názvů států „Chorvatsko“ a „Turecko“ do kolonky 6 stávajícího osvědčení,
- škrtnutí státu, ve kterém držitel nehodlá používat zproštění povinnosti poskytnout jistotu,
- doba platnosti nejdéle do 30. 6. 2013 (kolonka 1, respektive kolonka 8),
- úřad záruky (ČŘ) provedené změny ověří podpisem pověřeného zaměstnance ČŘ a otiskem úředního razítka.

c) Držitel povolení nechce rozšíření o Chorvatsko a Turecko

Uvede-li držitel povolení v prohlášení, že nehodlá nést závazky pro Chorvatsko a Turecko, nebo úřad záruky (ČŘ) toto prohlášení neobdrží, úřad záruky **nevydá žádné rozhodnutí a neprovede žádnou úpravu v aplikaci GLZ.**

V aplikaci GLZ bude k 1. 7. 2012, 0:00 hodin, automaticky nastaveno vyloučení platnosti zproštění povinnosti poskytnout jistotu pro Chorvatsko a Turecko.

S ohledem na změny provedené v Úmluvě o společném tranzitním režimu v souvislosti s přistoupením Chorvatska a Turecka a omezením platnosti vydaných původních TC 33 do 30. 6. 2013 je však třeba **vždy provést změnu v TC 33** – Osvědčení o zproštění povinnosti poskytnout jistotu. Změna spočívá v opravě původní platnosti TC 33, která je delší než do 30. 6. 2013, na datum 30. 6. 2013 v kolonce 1, respektive v kolonce 8. Provedenou změnu úřad záruky (ČŘ) ověří podpisem pověřeného zaměstnance ČŘ a otiskem úředního razítka.

SPOLEČNÝ TRANZITNÍ REŽIM / TRANZITNÍ REŽIM SPOLEČENSTVÍ

Záruční listina

Jednotlivá jistota

I. Závazek ručitele

1. Podepsaný/podepsaná¹⁾
s bydlištěm či sídlem v²⁾
poskytuje tímto společně a nerozdílně s dlužníkem celnímu úřadu záruky ve
.....
ručení až do výše maximální částky

ve prospěch Evropské unie zahrnující Belgické království, Bulharskou republiku, Českou republiku, Dánské království, Spolkovou republiku Německo, Estonskou republiku, Řeckou republiku, Španělské království, Francouzskou republiku, Irsko, Italskou republiku, Kyperskou republiku, Lotyšskou republiku, Litevskou republiku, Lucemburské velkovévodství, Maďarskou republiku, Republiku Malta, Nizozemské království, Rakouskou republiku, Polskou republiku, Portugalskou republiku, Rumunsko, Republiku Slovinsko, Slovenskou republiku, Finskou republiku, Švédské království, Spojené království Velké Británie a Severního Irska a ve prospěch Chorvatské republiky, Islandské republiky, Norského království, Švýcarské konfederace, Turecké republiky, Knížectví Andorry a Republiky San Marino³⁾ za jakoukoli částku hlavních nebo vedlejších závazků, nákladů a přírážek, avšak s výjimkou peněžitých trestů, kterou hlavní povinný⁴⁾

.....
.....

dluží nebo bude dlužit výše uvedeným zemím ve formě cla a jiných poplatků souvisejících s níže popsaným zbožím propuštěným do společného tranzitního režimu nebo tranzitního režimu Společenství v celním úřadu odeslání

.....
do celního úřadu určení v.....

Popis zboží

.....

2. Podepsaný/á se zavazuje, že ve lhůtě 30 dnů od první písemné výzvy příslušných orgánů zemí uvedených v odstavci 1 bez odkladu uhradí požadované částky až do výše uvedené maximální částky, pokud sám/sama nebo jiná zúčastněná osoba uspokojivě neprokáže příslušným orgánům, že pro příslušnou tranzitní operaci byl režim ukončen.

Příslušné orgány mohou na žádost podepsaného/podepsané z jakýchkoliv důvodů, které uznají za hodné zřetele, prodloužit třicetidenní lhůtu, v níž je podepsaný/podepsaná ode dne výzvy povinen/povinna zaplatit požadované částky. Náklady, které vznikly prodloužením lhůty, a zejména jakékoli úroky se vypočtou tak, aby jejich výše odpovídala částce, která by byla v takovém případě požadována na peněžním trhu nebo kapitálovém trhu dané země.

3. Tento závazek je platný ode dne jeho přijetí celním úřadem záruky. Podepsaný/podepsaná nadále ručí za uhrazení všech dluhů vzniklých v průběhu operací

ve společném tranzitním režimu nebo v tranzitním režimu Společenství, které jsou zajištěny tímto závazkem a které byly zahájeny přede dnem zrušení záruční listiny nebo odstoupení od ručitelského závazku, a to i tehdy, je-li platba požadována po tomto dni.

4. Pro účely tohoto závazku zřizuje podepsaný/á služební adresu⁵⁾ v každé z dalších zemí uvedených v odstavci 1:

Země	Příjmení a jméno nebo obchodní firma a úplná adresa
.....
.....
.....
.....
.....

Podepsaný/podepsaná uznává, že veškerá korespondence a oznámení a jakékoli formality nebo postupy vztahující se k tomuto závazku adresované nebo podané písemně na jednu ze služebních adres, budou považovány za jemu/jí řádně doručené.

Podepsaný/podepsaná uznává pravomoc soudů příslušných pro místa, kde má služební adresu.

Podepsaný/podepsaná se zavazuje, že nebude své služební adresy měnit, a pokud musí jednu nebo více z nich změnit, uvědomí o tom předem celní úřad záruky.

V..... dne

.....
(podpis)⁶⁾

II. Přijetí celním úřadem záruky

Celní úřad záruky

Závazek ručitele přijat dne..... za účelem zajištění operace ve společném tranzitním režimu nebo tranzitním režimu Společenství podle celního

prohlášení č. ze dne.....⁷⁾

.....
(razítko a podpis)

1) Příjmení a jméno nebo obchodní firma.

2) Úplná adresa.

3) Škrtněte jméno všech smluvních stran nebo států (Andorra nebo San Marino), jejichž územím zboží přepravováno nebude. Odkazy na státy Andorské knížectví nebo Republika San Marino se vztahují pouze k operacím tranzitního režimu Společenství.

4) Příjmení a jméno nebo obchodní firma a úplná adresa hlavního povinného.

5) Jestliže právní předpisy daného státu neupravují služební adresy, jmenuje ručitel v každém státě uvedeném v odstavci 1 zástupce oprávněného přijímat jakákoli sdělení určená ručiteli a závazky uvedené v druhém a čtvrtém pododstavci odstavce 4 musí být přiměřeně upraveny. Pro rozhodování právních sporů týkajících se tohoto ručení jsou příslušné soudy podle služebních adres ručitele nebo jeho zástupců.

6) Před podpisem musí být vlastní rukou podepsaného uvedeno: „Ručení na částku“ s částkou vypsanou slovy.

7) Vyplní celní úřad odesláním.

SPOLEČNÝ TRANZITNÍ REŽIM / TRANZITNÍ REŽIM SPOLEČENSTVÍ

Záruční listina

Jednotlivá jistota se záručními doklady

I. Závazek ručitele

1. Podepsaný/podepsaná¹⁾
s bydlištěm či sídlem v²⁾
poskytuje tímto společně a nerozdílně s dlužníkem celnímu úřadu záruky ve

.....

ve prospěch Evropské unie zahrnující Belgické království, Bulharskou republiku, Českou republiku, Dánské království, Spolkovou republiku Německo, Estonskou republiku, Řeckou republiku, Španělské království, Francouzskou republiku, Irsko, Italskou republiku, Kyperskou republiku, Lotyšskou republiku, Litevskou republiku, Lucemburské velkovévodství, Maďarskou republiku, Republiku Malta, Nizozemské království, Rakouskou republiku, Polskou republiku, Portugalskou republiku, Rumunsko, Republiku Slovinsko, Slovenskou republiku, Finskou republiku, Švédské království, Spojené království Velké Británie a Severního Irsku a ve prospěch Chorvatské republiky, Islandské republiky, Norského království, Švýcarské konfederace, Turecké republiky, Knížectví Andorry a Republiky San Marino³⁾, za jakoukoli částku hlavních nebo vedlejších závazků, nákladů a přírážek, avšak s výjimkou peněžitých trestů, kterou hlavní povinný⁴⁾ dluží nebo bude dlužit výše uvedeným zemím ve formě cla a jiných poplatků souvisejících s níže popsáním zbožím propuštěným do společného tranzitního režimu nebo tranzitního režimu Společenství, k čemuž se podepsaný/podepsaná zavázal/zavázala vystavením záručních dokladů jednotlivé jistoty do maximální výše 7 000 EUR na záruční doklad.

2. Podepsaný/á se zavazuje, že ve lhůtě 30 dnů od první písemné výzvy příslušných orgánů zemí uvedených v odstavci 1 bez odkladu uhradí požadované částky až do výše 7 000 EUR za každý záruční doklad jednotlivé jistoty, pokud sám/sama nebo jiná zúčastněná osoba uspokojivě neprokáže příslušným orgánům, že pro příslušnou tranzitní operaci byl režim ukončen.

Příslušné orgány mohou na žádost podepsaného/podepsané z jakýchkoliv důvodů, které uznají za hodné zřetele, prodloužit třicetidenní lhůtu, v níž je podepsaný/podepsaná ode dne výzvy povinen/povinna zaplatit požadované částky. Náklady, které vznikly prodloužením lhůty, a zejména jakékoli úroky se vypočtou tak, aby jejich výše odpovídala částce, která by byla v takovém případě požadována na peněžním trhu nebo kapitálovém trhu dané země.

3. Tento závazek je platný ode dne jeho přijetí celním úřadem záruky. Podepsaný/podepsaná nadále ručí za uhrazení všech dluhů vzniklých v průběhu operací ve společném tranzitním režimu nebo v tranzitním režimu Společenství, které jsou zajištěny tímto závazkem a které byly zahájeny přede dnem zrušení záruční listiny nebo odstoupení od ručitelského závazku, a to i tehdy, je-li platba požadována po tomto dni.
4. Pro účely tohoto závazku zřizuje podepsaný/á služební adresu⁴⁾ v každé z dalších zemí uvedených v odstavci 1:

Země	Příjmení a jméno nebo obchodní firma a úplná adresa
.....
.....
.....
.....
.....

Podepsaný/podepsaná uznává, že veškerá korespondence a oznámení a jakékoli formality nebo postupy vztahující se k tomuto závazku adresované nebo podané písemně na jednu ze služebních adres, budou považovány za jemu/jí řádně doručené.

Podepsaný/podepsaná uznává pravomoc soudů příslušných pro místa, kde má služební adresu.

Podepsaný/podepsaná se zavazuje, že nebude své služební adresy měnit, a pokud musí jednu nebo více z nich změnit, uvědomí o tom předem celní úřad záruky.

V..... dne

.....
(podpis)⁵⁾

II. Přijetí celním úřadem záruky

Celní úřad záruky

Závazek ručitele přijat dne.....

.....
(razítko a podpis)

-
- 1) Příjmení a jméno nebo obchodní firma.
 - 2) Úplná adresa.
 - 3) Pouze pro operace tranzitního režimu Společenství.
 - 4) Jestliže právní předpisy daného státu neupravují služební adresy, jmenuje ručitel v každém státě uvedeném v odstavci 1 zástupce oprávněného přijímat jakákoli sdělení určená ručiteli a závazky uvedené v druhém a čtvrtém pododstavci odstavce 4 musí přiměřeně upraveny shodě. Pro rozhodování právních sporů týkajících se tohoto ručení jsou příslušné soudy podle služebních adres ručitele nebo jeho zástupců.
 - 5) Před podpisem musí být vlastní rukou podepsaného uvedeno: „Ručení“.

(přední strana)

TC 32 - ZÁRUČNÍ DOKLAD JEDNOTLIVÉ JISTOTY

A 000 000

Vydal.....

.....
(jméno nebo obchodní firma a adresa fyzické nebo právnické osoby)

(Závazek ručitele přijat dne.....

celním úřadem záruky v.....)

Tento doklad vydaný dne je platný pro částku do 7 000 eur pro operace společného tranzitního režimu/tranzitního režimu Společenství, které začínají nejpozději a ve kterých je hlavním povinným
(jméno nebo obchodní firma a adresa fyzické nebo právnické osoby)

.....
(Podpis hlavního povinného)¹

.....
(Podpis a razítko ručitele)

¹ Podpis není povinný

(zadní strana)

Vyplní celní úřad odeslání

Tranzitní operace na podkladě prohlášení T1 / T2 / T2F¹

registrovaná dne pod č.j.

celním úřadem v.....

.....
(Úřední razítko)

.....
(Podpis)

¹ Nehodící se škrtněte

SPOLEČNÝ TRANZITNÍ REŽIM / TRANZITNÍ REŽIM SPOLEČENSTVÍ

Záruční listina

Souborná jistota

I. Závazek ručitele

1. Podepsaný/podepsaná¹⁾

s bydlištěm či sídlem v²⁾

poskytuje tímto společně a nerozdílně s dlužníkem celnímu úřadu záruky ve

.....
ručení až do výše maximální částky

představující 100 % / 50 % / 30 %³⁾ referenční částky,

ve prospěch Evropské unie zahrnující Belgické království, Bulharskou republiku, Českou republiku, Dánské království, Spolkovou republiku Německo, Estonskou republiku, Řeckou republiku, Španělské království, Francouzskou republiku, Irsko, Italskou republiku, Kyperskou republiku, Lotyšskou republiku, Litevskou republiku, Lucemburské velkovévodství, Maďarskou republiku, Republiku Malta, Nizozemské království, Rakouskou republiku, Polskou republiku, Portugalskou republiku, Rumunsko, Republiku Slovinsko, Slovenskou republiku, Finskou republiku, Švédské království, Spojené království Velké Británie a Severního Irska a ve prospěch Chorvatské republiky, Islandské republiky, Norského království, Švýcarské konfederace, Turecké republiky, Knížectví Andorry a Republiky San Marino⁴⁾, za jakoukoli částku hlavních nebo vedlejších závazků, nákladů a přírážek, avšak s výjimkou peněžitých trestů, kterou

hlavní povinný⁵⁾

.....
dluží nebo bude dlužit výše uvedeným zemím ve formě cla a jiných poplatků souvisejících se zbožím propuštěným do společného tranzitního režimu nebo tranzitního režimu Společenství.

2. Podepsaný/á se zavazuje, že ve lhůtě 30 dnů od první písemné výzvy příslušných orgánů zemí uvedených v odstavci 1 bez odkladu uhradí požadované částky až do výše uvedené maximální částky, pokud sám/sama nebo jiná zúčastněná osoba uspokojivě neprokáže příslušným orgánům, že pro příslušnou tranzitní operaci byl režim ukončen.

Příslušné orgány mohou na žádost podepsaného/podepsané z jakýchkoliv důvodů, které uznají za hodné zřetele, prodloužit třicetidenní lhůtu, v níž je podepsaný/podepsaná ode dne výzvy povinen/povinna zaplatit požadované částky. Náklady, které vznikly prodloužením lhůty, a zejména jakékoli úroky se vypočtou tak, aby jejich výše odpovídala částce, která by byla v takovém případě požadována na peněžním trhu nebo kapitálovém trhu dané země.

Tato částka může být snížena o částky již zaplacené na základě tohoto závazku pouze v případě, že byl/byla podepsaný/podepsaná vyzván/vyzvána k uhrazení dluhu vzniklého během tranzitní operace Společenství nebo během operace ve společném tranzitním režimu nebo v tranzitním režimu Společenství, která byla zahájena před doručením výzvy k zaplacení nebo ve lhůtě 30 dnů od jejího doručení.

3. Tento závazek je platný ode dne jeho přijetí celním úřadem záruky. Podepsaný/podepsaná nadále ručí za uhrazení všech dluhů vzniklých v průběhu operací ve společném tranzitním režimu nebo v tranzitním režimu Společenství, které jsou zajištěny tímto závazkem a které

byly zahájeny přede dnem zrušení záruční listiny nebo odstoupení od ručitelského závazku, a to i v tehdy, je-li platba požadována po tomto dni.

4. Pro účely tohoto závazku zřizuje podepsaný/á služební adresu⁶⁾ v každé z dalších zemí uvedených v odstavci 1:

Země	Příjmení a jméno nebo obchodní firma a úplná adresa
.....
.....
.....
.....
.....

Podepsaný/podepsaná uznává, že veškerá korespondence a oznámení a jakékoli formality nebo postupy vztahující se k tomuto závazku adresované nebo podané písemně na jednu ze služebních adres, budou považovány za jemu/jí řádně doručené.

Podepsaný/podepsaná uznává pravomoc soudů příslušných pro místa, kde má služební adresu.

Podepsaný/podepsaná se zavazuje, že nebude své služební adresy měnit, a pokud musí jednu nebo více z nich změnit, uvědomí o tom předem celní úřad záruky.

V dne

.....
(podpis)⁷⁾

II. *Přijetí celním úřadem záruky*

Celní úřad záruky

Závazek ručitele přijat dne

.....
(razítko a podpis)

¹⁾ Příjmení a jméno nebo obchodní firma.

²⁾ Úplná adresa.

³⁾ Nehodící se škrtněte.

⁴⁾ Škrtněte jméno všech smluvních stran nebo států (Andorra nebo San Marino), jejichž územím zboží přepravováno nebude. Odkazy na státy Andorské knížectví nebo Republika San Marino se vztahují pouze k operacím tranzitního režimu Společenství.

⁵⁾ Příjmení a jméno nebo obchodní firma a úplná adresa hlavního povinného.

⁶⁾ Jestliže právní předpisy daného státu neupravují služební adresy, jmenuje ručitel v každém státě uvedeném v odstavci 1 zástupce oprávněného přijímat jakákoli sdělení určená ručiteli a závazky uvedené v druhém a čtvrtém pododstavci odstavce 4 musí být přiměřeně upraveny. Pro rozhodování právních sporů týkajících se tohoto ručení jsou příslušné soudy podle služebních adres ručitele nebo jeho zástupců.“

⁷⁾ Před podpisem musí být vlastní rukou podepsaného uvedeno: „Ručení na částku“ s částkou vypsanou slovy.

TC 31 OSVĚDČENÍ O SOUBORNÉ JISTOTĚ

(přední strana)

1. Platné do (včetně)	Den	Měsíc	Rok	2. Číslo								
3. Hlavní povinný (příjmení a jméno, nebo obchodní firma, úplná adresa a země)												
4. Ručitel (příjmení a jméno, nebo obchodní firma, úplná adresa a země)												
5. Celní úřad záruky (úplná adresa a země)												
6. Referenční částka Kód měny	číslicemi:		slovy:									
7. Celní úřad záruky osvědčuje, že uvedený hlavní povinný poskytl soubornou jistotu, která je platná pro operace společného tranzitního režimu/tranzitního režimu Společenství na následujících celních územích, která nebyla škrtnuta: EVROPSKÁ UNIE, CHORVATSKO, ISLAND, NORSKO, ŠVÝCARSKO, TURECKO, ANDORRA*, SAN MARINO*												
8. Zvláštní záznamy												
9. Platnost prodlouženo do:												
<table border="1"> <tr> <td>Den</td> <td>Měsíc</td> <td>Rok</td> <td>včetně</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					Den	Měsíc	Rok	včetně				
Den	Měsíc	Rok	včetně									
V..... dne.....												
(Podpis a razítko celního úřadu záruky)												
V.....dne.....												
(Podpis a razítko celního úřadu záruky)												

- Pouze pro operace v tranzitním režimu Společenství.

10. Osoby oprávněné podepsat prohlášení pro společný tranzitní režim/tranzitní režim Společenství jménem hlavního povinného

(zadní strana)

11. Příjmení, jméno a podpisový vzor oprávněné osoby	12. Podpis hlavního povinného ¹⁾	11. Příjmení, jméno a podpisový vzor oprávněné osoby	12. Podpis hlavního povinného ¹⁾

¹⁾ Pokud je hlavním povinným právnická osoba, uvede osoba, která se podepisuje v kolonce 12, své příjmení, jméno a postavení v rámci právnické osoby.

TC 33 - OSVĚDČENÍ O ZPROŠTĚNÍ POVINNOSTI POSKYTNOUT JISTOTU

(přední strana)

1. Platné do (včetně)	Den	Měsíc	Rok	2. Číslo
3. Hlavní povinný (příjmení a jméno, nebo obchodní firma, úplná adresa a země)				
4. Celní úřad záruky (úplná adresa a země)				
5. Referenční částka Kód měny	číslly:		slovy:	
6. Celní úřad záruky osvědčuje, že uvedenému hlavnímu povinnému bylo přiznáno zproštění povinnosti poskytnout jistotu pro operace společného tranzitního režimu/transzitního režimu Společenství na následujících celních územích, která nebyla škrtnuta: EVROPSKÁ UNIE, CHORVATSKO, ISLAND, NORSKO, ŠVÝCARSKO, TURECKO, ANDORRA*, SAN MARINO (*)				
7. Zvláštní záznamy				
8. Období platnosti prodlouženo do:				
Den Měsíc Rok			V.....dne.....	
včetně				
V..... dne.....			(Podpis a razítko úřadu záruky)	
(Podpis a razítko úřadu záruky)				

* Pouze pro operace v tranzitním režimu Společenství.

(zadní strana)

9. Osoby oprávněné podepsat prohlášení pro společný tranzitní režim/transzitní režim Společenství jménem hlavního povinného			
10. Příjmení, jméno a podpisový vzor oprávněné osoby	11. Podpis hlavního povinného ¹⁾	10. Příjmení, jméno a podpisový vzor oprávněné osoby	11. Podpis hlavního povinného ¹⁾

¹⁾ Pokud je hlavním povinným právnická osoba, uvede osoba, která se podepisuje v kolonce 11, své příjmení, jméno a postavení v rámci právnické osoby.